



Helping Hand™

Health Education for Patients and Families

Seguridad de niños pasajeros: Asientos de seguridad y asientos elevados

Child Passenger Safety: Car Seats and Booster Seats (Spanish)

Es más seguro para los niños pequeños que usen un asiento de seguridad o asiento elevado en el asiento trasero del automóvil. Hay muchas opciones en el mercado:

- Solo con orientación hacia atrás
- Convertible
- 3 en 1
- Combinado

Algunos asientos de seguridad solo tienen una orientación, mientras que otros pueden cambiar la orientación. Puede resultar confuso saber qué asiento usar y cuándo cambiar a otro. La decisión más segura (la mejor práctica) se basa en una combinación de recomendaciones de la Academia Estadounidense de Pediatría (AAP, American Academy of Pediatrics), la Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en las Carreteras (NHTSA, National Highway Traffic Safety Administration) y la legislación de Ohio. También es importante conocer las pautas específicas para cada modelo de asiento de seguridad. Se pueden encontrar en el manual del propietario.

La legislación de Ohio exige que los niños usen un asiento de seguridad o asiento elevado para el automóvil hasta que el niño cumpla 8 años o mida 4' (pies) y 9" (pulgadas) o 145 cm (centímetros).

Pautas para la mejor práctica

<i>Edad del niño</i>	<i>Tipo de asiento de seguridad</i>	<i>Recomendación para la mejor práctica</i>
Recién nacido a 12 meses	Solo con orientación hacia atrás * Convertible 3 en 1	Los menores de 1 año deben ir sentados en el automóvil con orientación hacia atrás.
12 a 23 meses	Convertible 3 en 1	Debe ir sentado con orientación hacia atrás hasta los 2 años, a menos que el niño supere el límite de estatura o peso del asiento de seguridad.
2 a 3 años	Convertible 3 en 1 Combinado	Debe ir sentado con orientación hacia atrás durante la mayor cantidad de tiempo posible. Si supera el límite de estatura o peso del asiento de seguridad con orientación hacia atrás, cambie la orientación hacia delante o cambie el tipo de asiento de seguridad.
4 a 7 años	Convertible 3 en 1 Combinado Asiento elevado	Debe ir en un asiento con orientación hacia delante durante la mayor cantidad de tiempo posible antes de cambiarlo a un asiento elevado. Puede usar un asiento elevado si es que superó el límite de estatura o peso del asiento de seguridad.

* Nota: Los asientos de seguridad que solo pueden estar orientados hacia la parte posterior del automóvil se llaman “solo con orientación hacia atrás”. Los asientos de seguridad convertibles y 3 en 1 se pueden colocar orientados hacia atrás o adelante. Los asientos de seguridad combinados y 3 en 1 se pueden convertir en un asiento elevado.

<i>Edad del niño</i>	<i>Tipo de asiento de seguridad</i>	<i>Recomendación para la mejor práctica</i>
8 a 12 años	3 en 1 Asiento elevado Cinturón de seguridad para adultos	Use un asiento elevado hasta que cumpla con lo siguiente: 1) La espalda y el trasero del niño están apoyados completamente en el asiento del automóvil. 2) El cinturón de hombro pasa entre el hombro y el pecho. 3) El cinturón de regazo pasa más abajo de las caderas. 4) Las rodillas se doblan en el borde del asiento del vehículo. 5) Se puede sentar con los pies en el suelo durante todo el viaje. Debe responder “sí” a todos los “5 pasos” para poder usar el cinturón de seguridad para adultos.

		<p>La legislación de Ohio permite el uso del cinturón de seguridad para adultos a los 8 años. Todos los niños menores de 13 años deben ir sentados en el asiento trasero.</p>
--	--	---

Pautas de estatura comunes para los asientos de seguridad

Para calcular el límite de estatura en todos los modelos de asientos de seguridad, debe observar dónde queda la cabeza y los hombros del niño en el asiento de seguridad.

La altura de la cabeza del niño debe quedar de la siguiente forma (Imagen 1 y 2):

- En los asientos de seguridad orientados hacia la parte posterior del automóvil, la cabeza debe estar 1" o más debajo del borde del asiento de seguridad.
- En los asientos de seguridad orientados hacia la parte delantera del automóvil, la cabeza puede quedar más arriba del borde posterior superior del asiento de seguridad, pero la parte superior de las orejas del niño tiene que quedar debajo del borde superior.

Las correas del arnés tienen que quedar de la siguiente forma (Imagen 1 y 2):

- En los asientos de seguridad orientados hacia la parte posterior del automóvil, deben quedar al nivel de los hombros o debajo de ellos.
- En los asientos de seguridad orientados hacia la parte delantera del automóvil, deben quedar al nivel de los hombros o sobre ellos.

Las correas del arnés están ajustadas y van en los hombros o debajo de ellos.

La cabeza está 1 pulgada debajo de la parte superior.

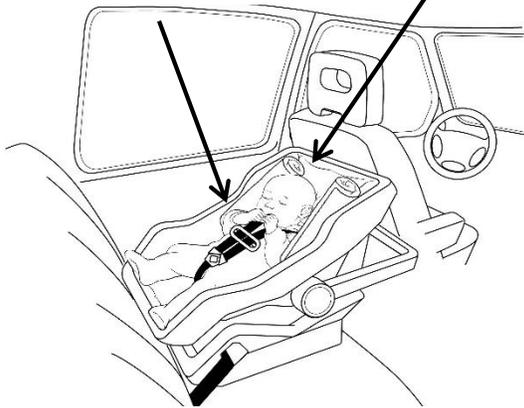


Imagen 1 Asientos de seguridad orientados

Las puntas de las orejas están debajo del borde posterior superior.

Las correas del arnés están ajustadas y van en los hombros o sobre ellos.



Imagen 2 Asientos de seguridad orientados hacia adelante

El lugar donde debe ir sentado su hijo y la seguridad ante las bolsas de aire

Los niños menores de 13 años deben viajar en el asiento trasero. Si está sentado en el asiento delantero y sale la bolsa de aire (se infla), se podrían causar lesiones graves.

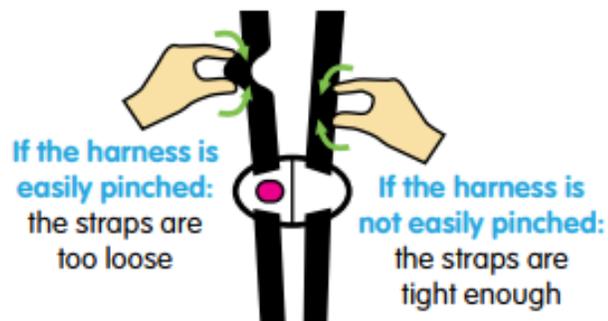
- Si el niño debe ir en el asiento delantero por alguna razón, la bolsa de aire del asiento delantero debe estar desactivada, el asiento de seguridad o asiento elevado debe estar sujeto y el asiento del vehículo debe estar lo más atrás posible.
- **Nunca** coloque a un niño orientado hacia atrás en el asiento delantero de un vehículo, a menos que la bolsa de aire delantera se pueda desactivar manualmente (a mano).

Cómo ajustar las correas del arnés y el apoyacabezas

Las correas del arnés otorgan la mejor protección contra lesiones en un choque. A medida que el niño crece, se suben y vuelven a ajustar. Las correas del arnés siempre deben estar ajustadas.

En climas más fríos, siempre sáquele el abrigo al niño o la ropa exterior abultada (traje de invierno) antes de revisar el ajuste de las correas del arnés y de volver a ajustarlas.

- Para asegurarse de que el arnés está bien ajustado, realice la “prueba de pellizcar” (Imagen 3). Cuando el niño esté sentado en el asiento de seguridad, coloque el pulgar y el índice en la correa a la altura de la clavícula del niño. Intente pellizcar la correa. Si puede pellizcar un pliegue, el arnés está muy suelto y se debe ajustar más. Si los dedos se deslizan, está bien ajustado.
- Algunos asientos de seguridad permiten subir el apoyacabezas para que la parte posterior del asiento de seguridad pueda quedar más alta. El apoyacabezas tiene que estar en el nivel correcto para la cabeza del niño (Imagen 2, página 2).
- Realice los ajustes antes de colocar (instalar) el asiento en el automóvil.



Fuente: NHTSA.gov/therightseat

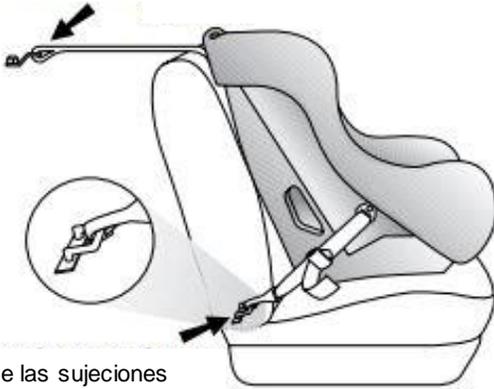
Imagen 3 La “prueba de pellizcar” ayuda a revisar si las correas del arnés están bien ajustadas.

Cómo instalar el asiento de seguridad

Se tiene que usar tanto el manual del propietario del vehículo como el manual del asiento de seguridad para saber cómo instalar correctamente el asiento de seguridad.

1. El asiento de seguridad se debe instalar en el ángulo correcto. Un asiento de seguridad orientado hacia atrás debe inclinarse hacia atrás lo que más permita el asiento de seguridad (Imagen 1, página 2). Un asiento de seguridad orientado hacia delante siempre está en posición vertical (Imagen 2, página 2). En el manual del propietario se indicará la posición correcta.

Conecte la correa superior del asiento del niño al anclaje del vehículo.



Abroche las sujeciones inferiores del asiento del niño a los anclajes del vehículo.

Fuente: safercar.gov

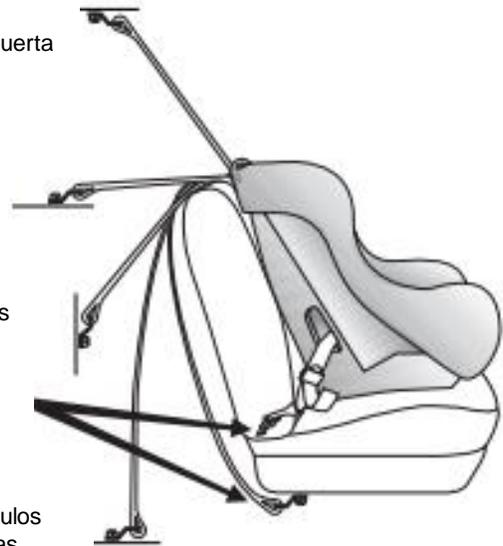
Techo o marco alrededor de la puerta trasera

Bandeja trasera de los sedanes

Pared posterior de las camionetas

Vehículos con asientos reforzados

Piso de carga de las furgonetas, los vehículos con puerta trasera, las furgonetas y los SUV



Fuente: NHTSA.gov

Imagen 4 El sistema de anclaje “LATCH” usa los anclajes inferiores y una correa de sujeción para fijar el asiento de seguridad al vehículo. Para muchos automóviles, el sistema solo se puede usar en los asientos cercanos a las ventanas.

Imagen 5a Este asiento de seguridad se fija con el cinturón de seguridad para adultos, el que se puede pasar por las ranuras del asiento de seguridad y luego abrochar.

5b Todos los asientos de seguridad orientados hacia delante se deben fijar en la parte superior con una correa de sujeción. El lugar para enganchar la correa de sujeción al vehículo varía en cada tipo de automóvil.

2. El asiento de seguridad se debe sujetar firmemente al vehículo. Use el anclaje del asiento de seguridad (sistema de anclaje “LATCH”, Imagen 4) o el cinturón de seguridad para adultos del vehículo (Imagen 5a). Cualquiera de estas formas es segura, pero no se deben usar al mismo tiempo.
3. Los asientos de seguridad orientados hacia delante se deben fijar con una correa de sujeción. Se debe enganchar esta correa al vehículo y tirar de ella para ajustarla. El lugar para enganchar la correa de sujeción varía en cada tipo de automóvil (Imagen 5b). **La correa de sujeción siempre se debe abrochar si es que usa el sistema de anclaje LATCH o el cinturón de seguridad para adultos, con el fin de sujetar el asiento de seguridad al asiento de su vehículo.** No se usan las correas de sujeción cuando el asiento de seguridad está orientado hacia atrás.
4. Compruebe que el asiento de seguridad está ajustado. Coloque las manos en ambos lados del asiento de seguridad donde comienzan las correas inferiores de anclaje (LATCH). Si usa el cinturón de seguridad para adultos, coloque las manos por donde se pasa la correa por las ranuras. Tire del asiento de seguridad. No se debe mover más de una pulgada de un lado a otro ni de adelante hacia atrás.

Cómo colocar a un niño en el asiento de seguridad

Siempre recuerde sacarle el abrigo al niño o la ropa exterior abultada (traje de invierno) antes de colocarlo y abrochar el asiento de seguridad.

1. La espalda y el trasero del niño deben estar apoyados completamente en el asiento de seguridad.
2. Las correas del arnés pasan sobre los hombros y se abrochan en 2 lugares: arriba del pecho y entre las piernas (Imagen 1 y 2, página 2). El broche de pecho se debe subir al nivel de la axila del niño (Imagen 6).

Tiene que abrochar el broche de pecho Y la hebilla entre las piernas. Usar solo uno no sujetará a su hijo en un choque.

3. Vuelva a realizar la “prueba de pellizcar” para revisar el ajuste de las correas del arnés (Imagen 3, página 3).
4. Para los bebés pequeños, se pueden colocar mantas enrolladas en cualquier costado de la cabeza y el cuerpo como soporte (Imagen 6). Nunca coloque nada detrás de la espalda del niño o debajo de él, a menos que venga con el asiento de seguridad.
5. Para los bebés prematuros, consulte al proveedor de atención de salud qué tipo de asiento de seguridad se debe usar.



Imagen 6 Los broches de pecho se suben hasta el nivel de la axila. Las mantas enrolladas pueden servir de apoyo para la cabeza y el cuerpo.

Uso de asientos elevados

Requisitos mínimos para que un niño use un asiento elevado:

- Tener al menos 4 años
- Pesar al menos 40 libras (18 kilos)
- Superar los límites de peso y estatura del asiento de seguridad
- Poder sentarse derecho todo el viaje

Un niño tiene que usar el asiento elevado hasta que cumpla con lo siguiente:

- Tener 8 años o medir 4' 9" o 145 cm (legislación de Ohio)
- El cinturón de seguridad para adultos le queda bien (consulte la “prueba de 5 pasos”, página 6)



Imagen 7 Con los asientos elevados, se debe usar el cinturón de hombro y de regazo.

Los asientos elevados usan el cinturón de seguridad para adultos del vehículo para sujetar al niño en vez de correas del arnés. El cinturón de regazo (que pasa por la cintura) Y el cinturón de hombro (que pasa por el pecho) se usan al mismo tiempo.

En la mayoría de los asientos elevados, el cinturón de regazo pasa por debajo del apoyabrazos del asiento elevado. Debe quedar más abajo de las caderas y los muslos. El cinturón de hombros pasa por el centro de los hombros del niño y se estira por el pecho (Imagen 7). No se debe pasar por la cara o el cuello.

No deje que su hijo se coloque el cinturón de hombro del vehículo detrás de él o debajo de los brazos.

Si el respaldo del vehículo es bajo o no tiene apoyacabezas, use un asiento elevado con un respaldo más alto. En los vehículos que tienen únicamente cinturón de regazo, se debe usar un asiento de seguridad con correas de arnés por la mayor cantidad de tiempo posible. **No es seguro sujetar a un niño en un asiento elevado únicamente con un cinturón de regazo.**

Cinturón de seguridad para adultos: la “prueba de 5 pasos”

Un niño ya no necesita usar un asiento de seguridad o un asiento elevado cuando pasa **todos** los pasos en la “prueba de 5 pasos”. Esto significa:

1. La espalda y el trasero del niño están apoyados completamente en el asiento del automóvil.
2. El cinturón de hombro se pasa por el centro de los hombros sin pasarlo por la cara o el cuello.
3. El cinturón de regazo pasa más abajo de las caderas y los muslos superiores y no por el estómago.
4. El niño es lo suficientemente alto para sentarse con las rodillas dobladas sobre el borde del asiento del vehículo sin encorvarse y puede apoyar los pies en el suelo.
5. El niño puede mantenerse de esta forma durante todo el viaje.

Nunca deje que los niños coloquen los cinturones de hombro detrás de ellos o debajo de los brazos. Esto podría causar lesiones en un choque.

Los cinturones de seguridad para adultos deben estar abrochados en todo momento durante el viaje.

Asientos de seguridad usados

Los asientos de seguridad usados solo los podría volver a usar si cumplen con lo siguiente:

- Está seguro de que nunca estuvieron en un choque.
- Tienen todas las piezas e instrucciones.

- Se revisó que no fueron retirados del mercado.
- No están vencidos. Los asientos no se deben usar más de 6 años, a menos que el fabricante especifique un uso más prolongado. La fecha de vencimiento se puede encontrar en la parte posterior del asiento de seguridad.

Si desea obtener más información, llame a los especialistas en seguridad de los niños pasajeros de Nationwide Children's Hospital al 614-722-6524 o llame a la línea directa de seguridad en el automóvil al 1-800-424-9393.